

# *GEMEINDE- INFORMATION*

Jahrgang 2011

Nr. 6 / Juni



*Steinakirchen/F.*



*Wang*



*Wolfpassing*

*Mitgliedsgemeinden der*



### **95. Geburtstag**

Herr **Luger Alois**, Steinakirchen am Forst, Zehethof 5, feierte am 11. 05. 2011 seinen 95. Geburtstag. Aus diesem Anlass gratulierten seitens der Gemeinde Herr Bgm. Johann Schagerl und Frau GR Aloisia Theuretzbacher und seitens der Pfarre Herr Pfarrer Mag. Johann Lagler. Den Glückwünschen schlossen sich der Bauernbund und der Seniorenbund an. Bezirkshauptmann Mag. Johann Seper überbrachte die Ehrengabe des Landes NÖ.



### **Goldene Hochzeit**

Das Ehepaar **Jandi Alois und Helene**, Steinakirchen am Forst, Felberach 4, feierte am 28. 04. 2011 das Fest der Goldenen Hochzeit. Seitens der Marktgemeinde Steinakirchen am Forst gratulierten Herr Bgm. Johann Schagerl und Herr GR Michael Jungwirth. Den Glückwünschen schlossen sich für die Pfarre Herr Pfarrer Mag. Johann Lagler und Frau Adelheid Resel, sowie Vertreter des Bauernbundes und des Behindertenverbandes an.



### **Goldene Hochzeit**

Das Ehepaar **Hofmarcher Johann und Anna**, Steinakirchen/F., Knolling 5, feierte am 29. 04. 2011 das Fest der Goldenen Hochzeit. Bgm Johann Schagerl und GR Aloisia Theuretzbacher gratulierten seitens der Marktgemeinde Steinakirchen am Forst. Den Glückwünschen schlossen sich für die Pfarre Herr Pfarrer Mag. Johann Lagler und Herr Ginner Johann an.



### **Goldene Hochzeit**

Das Ehepaar **Sonnleitner-Eichinger Josef und Aloisia** feierte am 30.04.2011 das Fest der Goldenen Hochzeit. Gratulanten: Für die Marktgemeinde Wang Bürgermeister Franz Sonnleitner und GR Wolfgang Schörghuber, für die Pfarre Steinakirchen/F. Pfarrer Mag. Hans Lagler und Franz Karner mit ehem. Mesner Hans Ginner, für die FF Pyhrfeld OBI Franz Langsenlehner und BI Markus Hohensteiner.



Redaktionsschluss der nächsten Gemeindeinformation

**Freitag, 24. Juni 2011, 11.00 Uhr**

Es wird ersucht den Redaktionsschluss zu beachten, da später eingelangte Beiträge nur schwer berücksichtigt werden können.

## Ärztendienst

02./04./05. 06. 2011	- Dr. Josef Krammer	Steinakirchen	07488/71177
11./12./13. 06. 2011	- Dr. Anton Danzer	Steinakirchen	07488/71312
18./19. 06. 2011	- Dr. Josef Krammer	Steinakirchen	07488/71177
23./25./26. 06. 2011	- Dr. Petra Freudenthaler-Karan	Randegg	07487/6220

Die Ordination **Dr. Kozlowski** ist vom 30.05. bis 01.06. 2011 wegen Fortbildung und am 01.07.2011 wegen Urlaub geschlossen.

Die Ordination **Dr. Danzer** ist vom 03.06. bis 08.06. 2011 wegen Urlaub geschlossen. Nächste Ordination: Do 09.06.2011.

Die Ordination **Dr. Krammer** ist am 24.06. und 27.06. 2011 wegen Urlaub geschlossen. Nächste Ordination: Mi 29.06.2011.

### • • • **Nachtdienst der Ärzte an Wochentagen** • • •

Sollten Sie Ihren Hausarzt während der Nachtstunden (18.00 - 07.00 Uhr) von Montag bis Samstag nicht erreichen, rufen Sie die Notrufnummer 144 (Rotes Kreuz) oder 141 (Ärztenuotruf) an. Der Wochenenddienst von Samstag 07.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr bleibt auch während der Nacht weiterhin aufrecht.

## Zahnärztendienst

Auf [www.zahnarzt-notdienst.at](http://www.zahnarzt-notdienst.at) sind die diensthabenden Zahnärzte abrufbar. Weiters ist über den Ärztenotdienst unter 141 der diensthabende Zahnarzt zu erfragen.

### Ordinationszeiten

<b>Dr. Danzer:</b> 074 88 / 713 12	Montag und Dienstag.....	7.30 - 12.30
	Donnerstag.....	14.30 - 19.00
	Freitag.....	7.30 - 12.00
<b>Dr. Kozlowski:</b> 074 88 / 720 20	Montag u. Freitag .....	8.00 - 11.30
	Dienstag .....	8.00 - 11.30 und 17.00 - 19.00
	Mittwoch .....	14.30 - 18.00
<b>Dr. Krammer:</b> 074 88 / 711 77	Montag, Mittwoch, Donnerstag u. Freitag .....	8.00 - 12.00
<b>Dr. Eppensteiner:</b> 07488/ 760 33	Montag, Mittwoch .....	ab 16.30
	Freitag .....	ab 15.00
Tel. Voranmeldung erbeten		
<b>Ing.DDr.Zach(Zahnarzt):</b> www.dr-zach.at dr.zach@medway.at 074 88 / 200 60	Montag bis Donnerstag .....	7.15 - 12.00
	Terminordination MO - DO .....	14.00 - 17.00
	Milchzahnnachmittag Mittwoch .....	14.00 - 17.00
	Zahnspangen 14-tägig MO und DI .....	14.00 - 17.00
<b>Dr. Freudenthaler-Karan</b> <b>Petra:</b> 074 87 / 62 20	Montag, Dienstag.....	8.00 - 13.00
	Donnerstag .....	13.00 - 19.00
	Freitag .....	8.00 - 12.00

### Mutter-Eltern- Beratung:

Das Beratungsteam bietet allen Eltern Hilfe bei der Betreuung ihrer **Neugeborenen, Kleinkinder und Kinder bis zum 6. Lebensjahr** an. Es steht ihnen für alle Fragen der Entwicklung, Ernährung, Pflege und Vorbeugung von Krankheiten kostenlos zur Verfügung.

Das Team in Steinakirchen: Dr. Anton Danzer und DKKS Rita Völker

Die Mutterberatung findet grundsätzlich immer jeden 2. Dienstag im Monat in der Zeit von 14 bis 15 Uhr in der Ordination von Dr. Danzer statt. Termin: **14. Juni 2011.**

**Massagepraxis Huber Martha** Montag bis Donnerstag 09.00 - 20.00 Uhr  
Tel. **07488/76925 0664/4087305** Freitag 08.00 - 12.00 Uhr  
Abrechnung mit Krankenkasse möglich!

**Massagepraxis Ebletzbichler Monika** Termine nach Vereinbarung!  
Tel. **0676/4265335** Abrechnung mit Krankenkasse!

**Praxis für Physiotherapie und Ortho-Bionomy Andreas Müller** Tel.: **07488/76817**  
Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 und 14.00 bis 17.00 Uhr; und nach tel. Vereinbarung!

**Gesundheitspraxis DPGKS Gerlinde Distelberger: Psychotherapeutin** Tel.: **0676/5368822**  
Kinesiologie, Radionik, Klangmassage-Therapie, Reikimeisterin, Termin nach Vereinbarung!  
email: [g.dist.psych.kin@aon.at](mailto:g.dist.psych.kin@aon.at); Sozialtarif möglich!

**Institut für Energetik – Ing. Josef Streißelberger** – Termin n. Vereinbarung Tel.: **0664/4318956**  
Rückführungen, Meditation, Mentalclearing, Persönlichkeitsaufstellungen [josef@streisselberger.at](mailto:josef@streisselberger.at)

**Shiatsu Praxis – Karin Fries: Dipl. Naikido Shiatsu Praktikerin** Termin nach Vereinbarung:  
**0664/4018112**; Shiatsu Massage, Energetische Befundung, Schröpfbehandlungen;

**Praxis für Energiearbeit und Bachblütenberatung: Doris Widhalm**  
Energetikerin, Bachblütenberaterin, Kindergartenpädagogin u. dipl. Holistic-Coach  
Termin nach Vereinbarung unter **0664/4127511** [www.energetic.holistic-academy.at](http://www.energetic.holistic-academy.at)

**Fußpflege, Massage & Kosmetik - Monika Kraft** - Steinakirchen/Forst, Zehethof 1  
Termine nach Vereinbarung unter Tel.: **07488/71383**

**Gabriele Lehner – Diplomierte Farbberaterin** – Termine nach Vereinbarung!  
Tel. **0650/9680422** od. [gabriele.lehner@gmail.com](mailto:gabriele.lehner@gmail.com)

**Fußpflege & Maniküre - Muskovic Lidija** - Steinakirchen/ Forst, Michael Rab-Str. 10  
Termine nach Vereinbarung unter Tel.: **0660/122 30 33**

**Bioresonanztherapie - Elisabeth Neuhauser**  
und Verkauf von 99% strahlungsreduzierten Handytaschen.  
Termin nach Vereinbarung: **0650/9823447**

**Einladung zum STAMMTISCH für pflegende Angehörige**  
am **08. Juni 2011**, 19.00 Uhr im Krankenhaus Scheibbs, 4. Stock ;  
Auf Ihr Kommen freut sich Elisabeth Haller: 0676/83844608

**Seelsorger in allen Lebenslagen: Pfarrer Hans Lagler**  
Kostenlose Gesprächs- und Gebetsbegleitung aus der Kraft des christlichen Glaubens;  
Termin nach Vereinbarung, Tel.: **07488/71314** oder [pfarramt-steinakirchen@direkt.at](mailto:pfarramt-steinakirchen@direkt.at)

#### **Tierärztedienst**

Der aktuelle Wochenenddienst ist am telefonischen Anrufbeantworter des jeweiligen Arztes abrufbar:

Tierarztpraxis Dr. Franz Theuretzbacher	Tel. 07488/71500
Tierarztpraxis Mag. Anton Hobigger	Tel. 07487/6207
Tierarztpraxis Mag. Wolfgang Hobigger	Tel. 07488/76691

#### **Pensionsversicherungsanstalt**

Die PV hält **jeden Mittwoch von 07.30 bis 11.30 Uhr und von 12.30 bis 14.00 Uhr** in der Bezirksstelle der NÖ. Gebietskrankenkasse (Bahngasse 1) die wöchentliche Sprechstunde ab (bei Feiertagen ist kein Ersatztermin vorgesehen).



### Sozialversicherungsanstalt der Bauern

Die SVA der Bauern hält am **Montag, 06., 20. u. 27. Juni 2011** in der Zeit von 8.30 - 12.00 und von 13.00 - 15.00 Uhr in der Bezirksbauernkammer Scheibbs die Sprechstunde ab.

### Sprechstunden des Notars

Die Sprechstunden finden in der Gemeinde Steinakirchen statt.

Donnerstag, **09.06.2011** – **Notar Mag. Gottfried Holzinger**; 8.00 - 10.00 Uhr 07482/44288

Donnerstag, **16.06.2011** – **Notar Dr. Christoph Klimscha**, 8.30 - 10.00 Uhr 07482/44444-12

### KOBV - Der Behindertenverband f. Wien, NÖ u. Bgld.

Hilfestellung bei Pflegegeld und Freibeträgen .Sprechstunde nach tel. Vereinbarung beim Obmann des KOBV der OG Steinakirchen, Herrn Kuran Josef, unter der Tel. Nummer 07488/76729.

Der Sprechtag in Scheibbs findet jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat von **13.00 – 14.30 Uhr** im Rathaus der Stadtgemeinde Scheibbs statt. Termin: **Donnerstag 09.06.2011**.

Der **Sprechtag in Steinakirchen am Forst** findet jeden 1. Montag im Monat von **16.00 – 17.00 Uhr** im Gemeindeamt der Marktgemeinde Steinakirchen am Forst statt.

Termin: **Montag: 06. Juni 2011**

### Konsumentenberatung

In der **AKNÖ-Bezirksstelle Scheibbs**, Bürgerhofstraße 5, findet am **01./ 15. und 29. Juni 2011** in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr eine Konsumentenberatung statt.

In der **AKNÖ-Bezirksstelle Amstetten**, Amstetten, Wiener Str.55, Tel. 07472/62626 findet jeden Freitag in der Zeit von 8.30 – 12.00 Uhr eine Konsumentenberatung statt.

Behandelt werden die Themen: Allgemeine Verbraucherfragen, Garantieansprüche, Reklamationen, Haustürgeschäfte, Immobilienmakler, Werbefahrten, Putzereiangelegenheiten, Kredite, Versicherungsprobleme, Umtausch, Inkassobüros, Rauchfangkehrergebühren, Gewinnspiele.

### Gründungsberatung/Jungunternehmerberatung:

Wenn es um Unternehmensgründung geht, ist das RIZ, Niederösterreichs Gründeragentur, die richtige Adresse. Kostenlose, professionelle und individuelle Beratungen bei RIZ-Gründerberater Mag. Markus Lurger, Tel.: 07442/55155

### Beratungszentrum RAT&HILFE

Die diözesane Beratungsstelle RAT&HILFE hat eine Beratungsstelle in Scheibbs, Bahnhofstraße 4 neu eröffnet. Anmeldung 07482/42432; Dienstag 09.00 – 11.00 u. 16.00 – 18.00 Uhr;

Folgendes wird angeboten:

- Ehe-, Partner-, Familien- und Lebensberatung
- Männerberatung
- Psychotherapie, Mediation, Supervision (Kosten nach Vereinbarung)
- Bäuerliche Familienberatung – wird in der Beratungsstelle Amstetten angeboten (jeden 3. Dienstag im Monat 14,00 – 16,00 Uhr; Anmeldung: 0664/5944341)

### Frauenberatung Mostviertel

Frauenspezifische Beratung bei: Krisen, Scheidung/Trennung, Beziehungskonflikten, häuslicher Gewalt, sexueller Gewalt, Lebensveränderungen, Ess-Störungen, Armut;

**Sprechtag in Scheibbs: jeden Montag 8.30 – 12.30 Uhr** in 3270 Scheibbs, Bahnhofstraße 4 (nur gegen Voranmeldung unter 07472/63297 – [www.frauenberatung.co.at](http://www.frauenberatung.co.at))

### Rechtsanwalt – Sprechstunde !!! neu !!!

Rechtsanwalt **Mag. Egmont Neuhauser**, 3270 Scheibbs, Rathausplatz 4, **Tel. 07482/44880** hält im Gemeindeamt Steinakirchen am Forst eine monatliche Sprechstunde ab.

Nächster Termin: **24.06.2011 - 14.00 bis 15.00 Uhr.**

### 70. Geburtstag

Frau **Winterspacher Leopoldine**, Steinakirchen/F., Oed bei Ernegg 3, geb. 26.05.1941

### 80. Geburtstag

Frau **Glösmann Hildegard**, Steinakirchen/F., Am Graben 12/1, geb. 10.05.1931

Frau **Baierl Maria**, Steinakirchen/F., Am Bürgersteg 7, geb. 16.05.1931

Frau **Heiland Johanna**, Steinakirchen/F., Haberg 9, geb. 17.05.1931

## 85. Geburtstag

Frau **Teufl Johanna**, Steinakirchen/F., Altenhof 10, geb. 22.05.1926

Wir wünschen alles Gute und noch viele gesunde Jahre!

### Eheschließungen



**Ing. Pöhacker Wolfgang**, Steinakirchen/F., Schöllödt 3 u. **Wischenbart Barbara**, Wang, Pyhrafeld 7  
**Fahrnberger Michael**, Wang, Mitterberg 18 und **Brandstetter Judith**, Wang, Mitterberg 18  
**Fraunbaum Peter** und **Kneil Christa**, Zarnsdorf, Lindengasse 10

Herzlichen Glückwunsch!

### Geburten

**Blaschka Nico**, geb. 22. 04. 2011  
Wang, Schulgasse 5b/6  
(Blaschka Barbara und DI Hargaßner Harald)

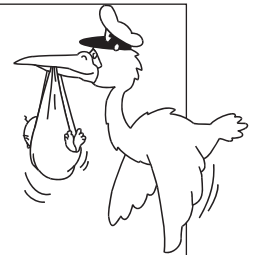
**Eigner Oliver**, geb. 04. 05. 2011  
Wolfpassing, Thurhofgassen 5  
(Eigner Alexandra und Walter )

**Enengel Felizia**, geb. 24. 04. 2011  
Wolfpassing, Fischerberg 2  
(DI Dr. Enengel Barbara und DI Franz )

**Ressl Jakob**, geb. 09. 05. 2011  
Zarnsdorf, Erlengasse 13  
(Ressl Gerlinde und Harald )

**Jungwirth Felix Erich**, geb. 28. 04. 2011  
Zarnsdorf, Erlengasse 8  
(Jungwirth Julia und Erich )

**Auer Phillip Christian**, geb. 25. 05. 2011  
Steinakirchen/F., Schöllödt 5  
(Auer Maria und Christian)



Wir wünschen den Eltern und den Neugeborenen Gesundheit, Glück und Freude !

### Sterbefälle

Frau **Falch Anna** (81), gest. 07. 05. 2011, Wolfpassing 3

Herr **Kogler Gerhard** (32), gest. 17. 05. 2011, Steinakirchen/F., Altenhof 4

Herr **Sengseis Franz** (60), gest. 22. 05. 2011, Steinakirchen/F., Schönegg 1

### Danksagungen

Für die Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Goldenen Hochzeit bedanken wir uns auf das Allerherzlichste bei Pfarrer Mag. Johann Lagler, Bürgermeister Franz Sonnleitner, GR Markus Hohensteiner, den Vertretern des Seniorenbundes Josef Lackner und Johanna Höllmüller, bei den Verwandten, Bekannten und Nachbarn.

Anton und Christine Hintersteiner

Für die Glückwünsche und Geschenke anlässlich meines 80. Geburtstages bedanke ich mich auf das Allerherzlichste bei Herrn Pfarrer Mag. Johann Lagler und Herrn Bruckner Engelbert, bei Herrn Bgm. Johann Schagerl und GR Monika Baumann, beim Bauernbund sowie bei allen Gratulanten.

Haselsteiner Hermine

Für die Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Goldenen Hochzeit bedanken wir uns ganz herzlich bei Herrn Bgm. Franz Sonnleitner und GR Wolfgang Schörghuber. Weiters bedanken wir uns ganz herzlich bei Herrn Pfarrer Mag. Johann Lagler, Franz Karner und beim ehemaligen Mesner Hans Ginner von der Pfarre Steinakirchen/F., bei Hannes Eppensteiner und Organist Resch, sowie bei der FF-Pyhrafeld OBI Franz Langsenlehner und BI Markus Hohensteiner und der Frauenbewegung Wang. Besonderen Dank auch den Nachbarn, Verwandten und den Musikanten.

Aloisia u. Josef Sonnleitner-Eichinger

### Blutspendeaktion

Bei der Blutspendeaktion am Sonntag, dem 15. Mai 2011 haben sich 183 Blutspender beteiligt, denen wir hiermit herzlich danken

### Kleinanzeiger

**Verkaufen:** ca. 8 lfm. Leeb Holzbalkon (Hochkönig), demontiert günstig zu vergeben.  
Auskunft: 0644/8311810

### Wir expandieren

**LEHRLINGE** zur zahnärztl. Assistentin **ab Juli 2011** gesucht!

- Anforderungen :
- gutes Abschlusszeugnis
  - gutes Auftreten, Motivation
  - Teambereitschaft, Fortbildungsinteresse
  - Nichtraucher, Rechtshänder
  - Mindestalter 17 Jahre

Ihre schriftl. Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an :

**Zahnambulatorium Steinakirchen** **DDr. Franz Zach**,  
Kirchenplatz 4, 3261 Steinakirchen, email: dr.zach@medway.at

### Lehrlingswettbewerb

Herr **Hermann Wischenbart**, Wang, Pyhrfeld 7, hat beim Landes-Lehrlingswettbewerb der Zimmerer Niederösterreichs den 2. Platz errungen und darf damit auch beim Bundeswettbewerb teilnehmen.

### Titelverleihung

Laut Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend ist Herr **Stefan Kaltenbrunner**, Schlott 1, Wang, zur Führung der Standesbezeichnung „Ingenieur“ (Ing.) berechtigt.

Wir wünschen alles Gute und viel Erfolg in der Zukunft!



### Mostheuriger Zeilinger – Euratsfeld

Pollenberg 3, 3324 Euratsfeld

Tel. 07474/247, [www.most-zeilinger.at](http://www.most-zeilinger.at)

Öffnungszeiten: **10. bis 26. Juni 2011**, jeweils Freitag – Sonntag ab 14.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

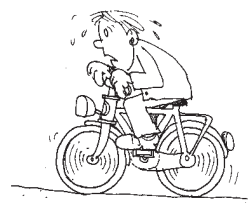
### Veranstaltungskalender

03. - 05.06.2011	FF-Fest	Betriebsgelände Edla	FF-Steinakirchen/F.
09.06.2011	Tag der Musikschule mit Einschreibung	Musikschule Steinakirchen	
09.06.2011	Bibelgeschichte – Zeit zum Aufatmen	Pfarrzentrum	Pfarre
09. - 11.06.2011	Turnier	Gemeindestadl Wolfpassing	
11.06.2011	Fußwallfahrt Mariazell		Pfarre
13.06.2011	Jugendaufnahme	Pfarrkirche	
13.06.2011	Tag der Pedalritter		
17.06.2011	SPÖ Stammtisch	GH Krimm	SPÖ
18.06.2011	OM Junioren U23	Veranstaltungshalle Wang	Stockschützenverb.NÖ
18.06.2011	Wanger Sportfest	Sportanlage Wang	UTC Wang
24.06.2011	Sonnenwende	Gemeindestadl	DEV Wolfpassing
24.06.2011	Summerfeeling	Festwiese Steinakirchen	KJ-Steinakirchen
24.06.2011	Sonnenwende	Gasthaus Stein	
25.06.2011	Sonnenwende	Sonnwendkreis	Steinakirchen Aktiv
26.06.2011	Puch-u. Beiwagentreffen	Marktplatz Wang	
26.06.2011	Frühschoppen-Summerfeeling	Festwiese Steinakirchen	KJ-Steinakirchen
02.07.2011	Badfest	Freibad Steinakirchen	Sportunion



## 20. „Tag der Pedalritter“ im Kleinen Erlauftal am 13. Juni 2011

Mit dem bereits traditionellen „Tag der Pedalritter“ feiert das Kleine Erlauftal am Pfingstmontag, **13. Juni 2011**, den Start in die Radsaison. Schwungvoll, unterhaltsam und sportlich, denn dann sind alle Radfahrer wieder eingeladen, den Meridian- Radweg mit dem Radpass für die „Kult(o)ur de Meridian“ zu erradeln. Unterwegs laden verschiedene Stationen mit abwechslungsreichen Programmen und Kinderangeboten zum Genießen und Verweilen.



Die „Kult(o)ur de Meridian“ führt heuer durch 7 Gemeinden zwischen Steinakirchen und Reinsberg. Wer seinen Radpass in mindestens 5 Gemeinden abstempeln lässt, nimmt am großen Gewinnspiel teil und kann einen von über 20 attraktiven Preisen gewinnen! Allerdings muss man bei der Verlosung schon noch selbst persönlich dabei sein! Erhältlich sind die Radpässe bei allen Gemeindeämtern des Kleinen Erlauftal und bei den Stempelstellen. Oder man bestellt sich seinen Pass bereits im Vorhinein bei Mostviertel Tourismus unter T 07416/521 91

### **Programm und Stationen**

- Ab 10 Uhr**
- Gresten:** Stempelstelle u. Labestation beim GH Kummer mit einem Tret- Go-Kart Parcours für Kinder
  - Steinakirchen:** Stempelstelle beim Café Fürst, Kinderfloßfahrt auf der Götzwanger Wehranlage
  - Wolfpassing:** Stempelstelle und E- Bikes beim Raiffeisen Lagerhaus
  - Wang:** Stempelstelle und Abschlussfest mit Preisverlosung im GH Josefhof
  - Gresten- Land:** Stempelstelle beim Karl Wirt
  - Randegg:** Stempelstelle und E- Bikes beim Meierhof Perwarth
  - Reinsberg:** Stempelstelle beim GH Stadler
- Ab 14 Uhr**
- Schlussveranstaltung**  
Beim Gasthaus Josefhof in Wang Verlosung der Preise ab 16:00 Uhr!  
Hauptpreise: 1 Wochenende für 2 Personen im Mostviertel oder ein Familienfest in der Brauerei Wieselburg

### **Meldungen von Aquakulturen und Fischteichen**

Aufgrund der mit 01. Oktober 2009 in Kraft getretenen Aquakultur-Seuchenverordnung werden alle Besitzer von Fischteichen und Aquakultureinrichtungen, die sich bis dato noch nicht gemeldet haben, ersucht, sich bei der zuständigen Bezirksverwaltungsbehörde zu melden. Die Meldung dient der Erfassung und Genehmigung bzw. Registrierung aller Teichanlagen. Meldeformulare liegen beim zuständigen Amtstierarzt bzw. der zuständigen Amtstierärztin auf.

### **Bauernmarkt**

Am **Samstag, den 04. Juni 2011**, findet von **8.00 Uhr - 12.00 Uhr** am **Marktplatz Steinakirchen** ein Bauernmarkt statt.

Alle Produzenten bäuerlicher Produkte werden eingeladen, daran teilzunehmen.



### **10. Eisenstrasse-Klassik**

Im Rahmen der Eisenstrasse-Klassik (v. 23. bis 25. Juni 2011) findet am **Freitag, 24. Juni** in der Zeit von **10.40 Uhr bis 11.30 Uhr eine Sonderprüfung** am Marktplatz in Steinakirchen am Forst statt. In dieser Zeit ist der Marktplatz für alle anderen Verkehrsteilnehmer gesperrt. Bei dieser Klassik-Rally nehmen mehr als 50 historische Fahrzeuge teil. Nähere Informationen sind unter [www.eisenstrasse-klassik.at](http://www.eisenstrasse-klassik.at) ersichtlich.

**Streckenführung:** Ferschnitz, Windischendorf, Ochsenbach, Steinakirchen/F.-Marktplatz-Unterer Markt, Wang





Gottesdienstzeiten: Samstag: 19.00 Uhr ♦ Sonntag: 8.00 Uhr und 10.00 Uhr

## *Pfarrze Steinakirchen*

<http://pfarre.kirche.at/steinakirchen> ♦ Tel.: 074 88 / 713 14

### **Komm Heiliger Geist, erfülle die Herzen deiner Gläubigen**

**Männerrunde:** Diakon Robert Plank lädt alle Männer, die gerne Glaube und Leben enger verbinden wollen, am Dienstag, dem 7. Juni um 19.30 Uhr in den Pfarrhof ein.

**Besinnlicher Abend:** Als Vorbereitung auf das Pfingstfest beginnt unter dem Motto "Zeit zum Aufatmen" am Donnerstag, dem 9. Juni um 19.30 Uhr ein besinnlicher Abend mit Dr. Hannes Kammerstetter im Poverello.

**Fußwallfahrt:** Am Pfingstsamstag, dem 11. Juni, findet die jährliche Fußwallfahrt nach Mariazell statt. Um 3.30 Uhr treffen sich alle Teilnehmer am Friedhofsparkplatz. Die gemeinsame heilige Messe wird um 11.00 Uhr in Mitterbach gefeiert. Anmeldungen nimmt Familie Franz Glösmann in Altenhof 10 entgegen: Tel.: 71649

**Pfingsten:** Mit festlichen Gottesdiensten feiert die Pfarre den Heiligen Geist und lädt ganz herzlich am Pfingstsonntag dem 12. Juni um 8.00 Uhr oder um 10.00 Uhr zu den Festgottesdiensten ein. Das Hochamt wird mit Werken von Mozart und Vivaldi gestaltet. Die Pfingstandacht am Reidlingberg fängt um 15.00 Uhr an. Die Kath. Jugend lädt am Pfingstmontag um 10.00 Uhr zur Jugendmesse ein.

**Dreifaltigkeit:** Am Dreifaltigkeitssonntag, dem 19. Juni, beginnen die heiligen Messen wie üblich um 8.00 Uhr und um 10.00 Uhr. Die Dreifaltigkeitsandacht beim Heiligenbrunn am Lonitzberg wird um 15.00 Uhr gefeiert. Alle, die zu Fuß hinaufgehen wollen, treffen sich um 13 Uhr am Marktplatz.

**Fronleichnam:** Beim Fronleichnamfest, am Donnerstag dem 23. Juni, steht die Verehrung der heiligen Kommunion im Mittelpunkt. Die Festmesse beginnt um 8.00 Uhr. Zur festlichen Prozession um ca. 9.00 Uhr sind alle Vereine und alle Pfarrangehörigen herzlich eingeladen. Anschließend beginnt um ca. 9.45 Uhr die zweite heilige Messe. Bei Regenwetter fängt die zweite Messe um 9.30 Uhr an.

**Modellkirche:** Die Modellkirche beim Sportplatz erhält einen neuen Platz im neuen Kreisverkehr Wolfpassing. Ein Team um Johann Grubhofer bemüht sich um dieses Projekt. Am Fronleichnamstag erfolgt um 19.00 Uhr die Segnung der Kirche.



**Telefonseelsorge:** Falls Sie mit jemanden reden wollen und Sie haben mit Ihren Sorgen keinen passenden Gesprächspartner, dann wählen Sie Nr. 142. Die Telefonseelsorge ist kostenlos und vertraulich Tag und Nacht für sie da.

Zur Mitfeier der Gottesdienste in unserer Pfarrkirche und zu einem Leben aus dem Glauben lädt Sie Pfarrer Hans Lagler und der Pfarrgemeinderat herzlich ein.



Gottesdienstzeiten: Samstag: 19.00 Uhr ♦ Sonntag: 8.00 Uhr und 10.00 Uhr

## *Pfarrze Steinakirchen*

<http://pfarre.kirche.at/steinakirchen> ♦ Tel.: 074 88 / 713 14

### **Bittsonntag - 5. Juni 2011**

Mit der Bitte um einen sorgsamem Umgang mit der Natur und mit dem Leben gehen wir am Bittsonntag betend zu unserer Pfarrkirche.

#### **Abgehzeiten (Hl. Messe um 8.30 Uhr)**

- Zehetbauer Kapelle: **7.30 Uhr** (Altenhof, Edelbach, Oed, Zehethof)  
Luger - Berger Kapelle: **7.30 Uhr** (Ochsenbach, Felberach, Kl. Reith, Straß, Altenhof, Zehethof)  
Haus Schuller: **7.30 Uhr** (Zehetgrub, Amesbach, Schönegg, Reith, Brandstatt, Dürnbach)  
Hubertuskapelle (Knolling): **7.45 Uhr** (Knolling)  
Lehmhäusl Marterl: **8.00 Uhr** (Lehmhäusl, Zehethof)  
Haus Kronister (Götzwang): **8.00 Uhr** (Steinakirchen)  
Kirche Wang: **7.30 Uhr** (Wang, Reidlingberg)  
Gh. Weginger: **7.45 Uhr** (Wolfpassing)  
Prömmer Kapelle: **7.30 Uhr** (Lonitzberg)  
Haus Biber: **8.00 Uhr** (Stampfung, Ernegg, Edla, Hausberg)  
Kronister (Götzwang): **8.00 Uhr** (Pyhrafeld)

**10.00 Uhr** Hl. Messe, mitgestaltet vom Arbeitskreis Klimabündnis

**11.00 Uhr** Fahrradsegnung am Kirchenplatz

**Der Pfarrgemeinderat lädt Sie ganz herzlich zur Teilnahme ein!**



# ANGELOBUNG

## Schloss Wolfpassing

### 1. JUNI 2011

#### Programm

- 16.00 Uhr Waffenschau u. Information
- 17.00 Uhr Platzkonzert der Militärmusik NÖ
- 18.00 Uhr **FESTAKT**  
mit feierlicher Angelobung  
der Rekruten und dem  
großen österreichischen Zapfenstreich

Anschließend gemütliches Beisammensein mit  
der Band „Skandal im Austropop“.  
Für die Bewirtung (Getränke, Würstel, Kaffee und  
Mehlspeisen) sorgen unsere Vereine der Gemeinde.

Es sind ALLE zu dieser Feier herzlich eingeladen.





## MARKTGEMEINDE STEINAKIRCHEN

[gemeinde@steinakirchen-forst.gv.at](mailto:gemeinde@steinakirchen-forst.gv.at)

[www.steinakirchen-forst.gv.at](http://www.steinakirchen-forst.gv.at)

Tel. 07488/71325, Fax DW 10

### Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am 10. Juni 2011 um 19.00 Uhr im Sitzungssaal des Gemeindeamtes statt.

### Bauverhandlungen

Leichtfried Susanne u. Hauer Clemens  
Bergstraße 23

Errichtung einer Wohneinheit (Aufstockung)  
und Errichtung eines Carports

Erber Elisabeth  
Klein-Reith 2

Err. einer Hackgutfeuerungsanlage

Pongracz Nikolaus  
Lonitzberg 7

Err. eines Zubaus bei der best. Holzlagerhütte

Fußthaler Regina  
Zehetgrub 4

Neubau einer Maschinenhalle

## Kinder freuen sich über neue Gartengarnitur!



Josef Hofmarcher, Anni Resch, Stefan Karner

Der Kindergarten Steinakirchen bedankt sich sehr herzlich bei der Firma Dorner aus Neufurth für die gespendete Gartenbank, überreicht durch Verkaufsleiter Stefan Karner aus Steinakirchen.

<b><u>Müllabfuhr:</u></b>	Restmüll:	Donnerstag,	16. Juni 2011
	Papier	Mittwoch,	22. Juni 2011
	Bio:	Mittwoch,	01. Juni 2011
		Mittwoch,	08. Juni 2011
		Donnerstag,	16. Juni 2011
		Mittwoch,	22. Juni 2011
		Mittwoch,	29. Juni 2011



### Unser monatlicher Klimaschutzipp



#### **ATOMKRAFT – NEIN DANKE!**

Jeder, der diese gefährliche Technologie nicht will, kann (und soll) einen ganz einfachen Beitrag leisten:

#### **STROM SPAREN:**

Standby-Geräte ausschalten, Licht abdrehen, Wäsche lufttrocknen lassen, bei Neukauf auf Energieeffizienz achten, Gefrierschränke abtauen, keine unnötigen Produkte kaufen (jedes Produkt „frisst“ bei der Erzeugung Energie)

**UNSER MOTTO: PRIMA KLIMA - TRAG ETWAS BEI - MACH MIT - ACT NOW**





**Steinakirchen am Forst**

## **KLIMA-AKTIONS-WOCHE**

**5.– 12.Juni 2011**

### **Programm:**

- **5. Juni**, 10:00 Gottesdienst zum Weltumwelttag  
Radsegnung nach der 2. Messe am Kirchenplatz  
Informationsstand mit Gewinnspiel vom Klimabündnisarbeitskreis  
und Verkauf von Fair Trade Produkten am Kirchenplatz,  
Führung durch die Nahwärmeheizunganlage von 9:00 - 10:00 mit  
Erich Baierl
- **6.Juni**, Startschuss der Kinderklimameile in der Volksschule  
Steinakirchen
- **7. Juni** Klima Menü im Gasthof Aigner
- **9. Juni**, 14:00—16:00, Radaktionstag im Freibad Steinakirchen  
Jeder, der in diesem Zeitraum mit dem Rad ins Freibad kommt,  
erhält eine kleine Überraschung
- **11. und 12.Juni**, Klima Menü beim Gass`l Wirt, Fam. Kroiß
- **Klimafreundlich Kochen und Essen**,  
Rezepte zu finden auf der Homepage [www.steinakirchen-forst.gv.at](http://www.steinakirchen-forst.gv.at)  
z. B.: **Radieschenaufstrich**

**25 dag Topfen**  
(Schaf,

Ziege oder Kuh)

**2 Bund Radieschen**

**2 Bund Schnittlauch**

**Salz, Pfeffer**

Topfen mit dem Handmixer glatt rühren. Radieschen  
putzen, waschen, mit der Gemüsereibe fein reiben und  
gut ausdrücken. Topfen mit Radieschen und fein  
geschnittenem Schnittlauch vermengen, mit Salz und  
Pfeffer gut abschmecken.

**Tipp:** Mit Vollkorngebäck servieren.

- Präsentation des Ergebnisses der Bedarfserhebung über die  
zentrale Energieversorgung in Steinakirchen nachzulesen auf der  
Homepage [www.steinakirchen-forst.gv.at](http://www.steinakirchen-forst.gv.at)
- Das Fest der FF Steinakirchen (**3.- 5. Juni**) findet unter dem  
Gütesiegel Saubere Feste statt. Sie verwenden Mehrweggeschirr  
und trennen die Festabfälle vorbildlich.

Mit dieser Aktionswoche möchten wir sie ermutigen, Schritte zu gehen  
und Taten zu setzen, die unser Klima schützen.

Ihr Klimabündnis-Arbeitskreis



**Steinakirchen**

*Aktiv*

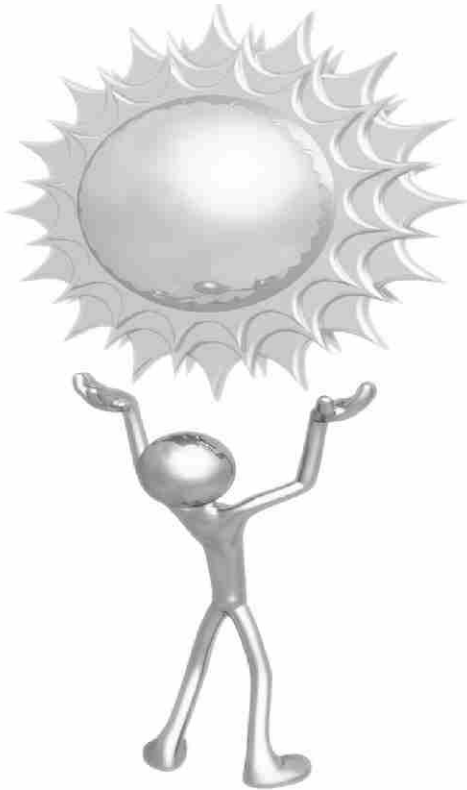
**Tourismus - Brauchtum - Dorferneuerung**



ZVR: 294506571

Kontakt: Elisabeth Kellnreiter, Sonnenweg 3, 3261 Steinakirchen, 0676/7643860, [e.kellnreiter@aon.at](mailto:e.kellnreiter@aon.at)

# Sonnwendfeuer



beim  
**Mostviertler  
Sonnwendkreis**

**25. Juni 2011  
19 Uhr**

**SKANDAL IM**

**Musik: AUSTROPOP**

**Fledermausbraten beim Lagerfeuer  
Mostviertler Schofkas und Deftiges vom Brandner**

Auf Ihren Besuch freuen sich die Verantwortlichen von Steinakirchen Aktiv.





### **Liebe Bürgerinnen und Bürger von Wang!**

Die Erfolgsgeschichte der Wanger Dorferneuerung, die bereits seit 22 Jahren gelebt wird, soll weitergeschrieben werden. Wang hat nun die Möglichkeit, wieder in die aktive Förderphase der NÖ Dorf- und Stadterneuerung zu kommen. Eine Voraussetzung dafür ist die Erstellung eines neuen Leitbildes für Wang. Die Leitbilderstellung wird von unserer Dorferneuerungsbetreuerin, Mag. Irene Kerschbaumer, begleitet.

#### **Termine und Themen der Leitbilderstellung:**

- **1. Zukunftsgespräch – Dienstag, 31. Mai, 19:30 h, Gasthaus Luger:**
  - Präsentation Dorferneuerung
  - Rückblick Dorferneuerung in Wang
  - Stärken und Schwächen der Bereiche:
    - Soziales
    - Bildung und Kultur
    - Siedeln, Bauen, Wohnen
    - Verkehr und Mobilität
    - Energie und Umweltschutz
    - Wirtschaft
- **2. Zukunftsgespräch, Dienstag, 14. Juni, 19:30 h, Gasthaus Luger:**
  - Sammeln von Projektideen für obige Bereiche
- **3. Zukunftsgespräch, Dienstag, 13. September, 19:30 h, Gasthaus Luger:**
  - Bewertung der Projektideen
  - Kurze Ausarbeitung der Projekte

Je mehr sich bei der Planung beteiligen, umso vielfältiger und interessanter kann unser Arbeitsprogramm für die kommenden 4 Jahre der Umsetzung werden. Die Teilnahmen bauen nicht aufeinander auf – es ist auch die Teilnahme an nur einem Abend möglich.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Wolfgang Schörghuber  
Obmann des Dorferneuerungsvereins

Franz Sonnleitner  
Bürgermeister

## **Pfingstandacht am Reidlingberg**



### **12. Juni 2011 15.00**

Abmarsch Meierhof Wang: 13.30 Uhr  
Abmarsch Feuerwehrhaus Pyhrfeld: 13.30 Uhr

Anschließend gemütliches Beisammensein mit Wanger Musikschülern.  
Es gibt auch eine Spielestation für Kinder.

Für Ihr leibliches Wohl sorgt der Josefihof.

### **Auf euer Kommen freut sich:**

bei Schlechtwetter wird kurzfristig abgesagt!



*KLW  
Kinderliturgie Wang*

## GEMEINDE WOLFPASSING

wolfpassing.1@aon.at [www.wolfpassing.gv.at](http://www.wolfpassing.gv.at)

Tel: 07488/71200

### **Fahrt zur Flugshow nach Zeltweg**

Der ÖAAB Wolfpassing organisiert eine Fahrt zur AIRPOWER 11 nach Zeltweg. Österreichs spektakulärster Open-Air-Event ist zurück.

Die Flugshow mit den besten Piloten, den imposantesten Flugstaffeln und faszinierendsten Fluggeräten der Welt bietet atemberaubende Spannung.

**Termin: Samstag, 2. Juli 2011**

Abfahrt: Gemeindeamt Wolfpassing

Preis: € 27,00.

Der ÖAAB Wolfpassing unterstützt für Mitglieder die Fahrt mit € 10,00 (auch für angehörige Kinder). Anmeldungen bei Gruber Johann (0664/88445367).

<b><u>Müllabfuhr</u></b>	Restmüll:	Freitag,	17. Juni 2011
	Papier :	Dienstag,	21. Juni 2011
	Bio:	Mittwoch,	01., 08., 22. u. 29. Juni 2011
		Donnerstag,	16. Juni 2011



### **Einladung zur Mostviertler Panoramamaradtour (ca. 80 km)** **am Sonntag, 19. Juni 2011**

**Treffpunkt:** 08.30 Uhr Gemeindeamt Wolfpassing  
**Tour:** Wolfpassing, Randegg, Schliefaun, Hochkogel, Panoramastraße, St. Leonhard (Kaffeepause), Ybbsitz (Mittagessen), Maria Seesal, Wiesergraben, Gresten, Ewixengraben, Wang, Wolfpassing.  
**Anmeldung:** Familie Prankl 71743  
Familie Spanner 0650/7321744 oder 76942  
**Wir freuen uns auf Euer MITRADELN!!!**



### **Holen Sie sich Ihre gratis Sicherheitsbroschüre!**

Der Österreichische Zivilschutzverband bietet Ihnen eine Vielzahl an Broschüren und Ratgebern rund um das Thema Sicherheit an.

Entweder im Infoständer auf Ihrem Gemeindeamt oder als Download im Internet unter

[www.sizvcc](http://www.sizvcc)

Hier finden Sie einen Überblick über die angebotenen Broschüren. Einige Broschüren können Sie sich auch im [Downloadbereich](#) als PDF herunterladen.

#### Strahlenschutz

Wie gefährlich ist Radioaktivität?

Wie können sie sich schützen?

Die Strahlenschutz-Tipps des Zivilschutzverbandes.

#### Alarm und Warnung

Kennen Sie die Alarmsignale und ihre Bedeutung.

Die Basisinformation für jeden Haushalt.

#### Bevorratung

Warum lege ich einen Vorrat an?

Wie lege ich einen Vorrat an?

Welche Nahrungsmittel sollte er umfassen?

Was soll ein sinnvoller Vorrat noch beinhalten?

#### Schutzraum Ratgeber

Ihr Schutzraum in Normalzeiten

Ihr Schutzraum in Gefahrenzeiten

Ihr Schutzraum im Notfall

Wissen aneignen und für Selbsthilfe vorsorgen ist für alle Ereignisse der beste Schutz!

Die Gemeinde um die Sicherheit deiner Familie bemüht.



**Agua Voigas**  
Chorkonzert mit Band

# IRISH NIGHT

Traditionals, Pop-  
und Pubsongs

**18. Juni 2011**

powered by



Kultursaal der **Beginn: 20.00 Uhr**  
neuen Musikschule **Einlass: 19.30 Uhr**  
Steinakirchen



Karten: VVK € 6,-/AK € 8,-  
VVK-Stellen: Chormitglieder  
Raika und Volksbank Steinakirchen, Verein "Viva la Musica"



# Schulabschlussfest

**Freitag, 1. Juli 2011**

im Kultursaal / Schulhof der Musikschule

ab 16.00 Uhr

Kaffee und Kuchen

Live-Musik "Bläserklasse Steinakirchen"

ab ca. 16.30 Uhr

Lagerfeuer mit Fledermausgrillerei

Käsekrauter und Bratwürstl

gewürzt mit musikalischer Umrahmung

durch verschiedene

Ensembles unserer Musikschule

*Achtung: "nur bei Schönwetter"*



**Musikschuleinschreibung & Instrumente ausprobieren**

**Donnerstag 9. Juni 2011, 18:00-20:30 Uhr**

Im Musikschulgebäude

Wir LehrerInnen freuen uns auf Ihren Besuch.



## 3. Jugendtenniscamp

am Tennisplatz Steinakirchen

**Montag, 11. Juli - Freitag, 15. Juli 2011** (2. Ferienwoche)

Gespielt wird jeweils von 8.00 – 12.00 (in dieser Zeit ist eine Rundum-Versorgung mit verschiedenen unterhaltsamen Spielen, Getränken und gesunder Jause garantiert, bei Möglichkeit auch Benützung des Freibades)

**max. Teilnehmerzahl: 16–20 SpielerInnen**

Zielgruppe sind Kinder und Jugendliche im Alter von 6–14 Jahren (auch ohne Tenniserfahrung!)  
Die Betreuung erfolgt durch Mitglieder der Sektion Tennis.

**Trainer:** Jennifer Schmidt, ehem. WTA Tennisprofi

**Kurskosten:** 60 € (für Trainingsstunden am Platz, gesunder Jause und Betreuung bis 12.00 Uhr)

**Voranmeldungen** bei Gerhard Sieberer (0650/3065663) oder 71715 bzw.  
per Mail: gerhard.sieberer@aon.at

**ANMELDESCHLUSS:** 29. Juni 2011



# Musikwerkstatt aktuell 2010/2011

- Von September 2010 bis Juni 2011 gab es 18 öffentliche Auftritte mit den Schülern.
- Unsere Musikwerkstatt hat sich wieder vergrößert. Seit 2010 kommen Schüler aus Oberndorf zum Musikunterricht nach Steinakirchen.
- Heuer wurden mit 20 Schülern CDs aufgenommen.
- In letzter Zeit gibt es immer mehr Erwachsene, die in der Musikwerkstatt ein Instrument erlernen. Erwachsene zahlen gleich viel wie Kinder.
- Neu: singen mit Mikrofon und sich selbst am Klavier begleiten, ohne Vorkenntnisse am Klavier.
- Ausbildung zum Alleinunterhalter, eine der wenigen Möglichkeiten als Berufsmusiker und selbständiger Unternehmer leben zu können. Ich mache es seit Jahren!!!!
- Ob Kindermaskenball, Tanzabende, Messen, Umrahmung von Feiern, Weihnachten oder ein Musikwettbewerb, wir machen für jede Gelegenheit die passende Musik.
- Keine Stundenbegrenzungen.
- Flexible Stunden, keine Prüfungen, Anmeldung u. Abmeldung sind immer möglich, keine Schulnoten, ein toller Unterrichtsraum, die Möglichkeit monatlich öffentlich Musik zu machen und kostenlose Leihinstrumente machen den Musikunterricht, in der Musikwerkstatt, zu einem tollen Erlebnis.

Anna Zach  
machte 20 CD Aufnahmen!  
Keyboard seit September 2010



Zum Jubiläum 10 Jahre  
Kindermaskenball Wang  
Spende für Musikwerkstatt  
von Frauenbewegung



1. Platz für Leonie beim  
Bezirksfinale 2010 von „NÖN  
sucht das Supertalent“



Das neue Konzept des Musikunterrichts, Schüler praxisorientiert zu unterrichten, ist voll aufgegangen. Dies bestätigen nicht nur die hohen Schülerzahlen für den Privatunterricht in der Musikwerkstatt, sondern auch die musikalische Vielfalt u. Qualität der Schüler.

**Jetzt anmelden und gratis Leihinstrument für  
2011/2012 sichern!**

**Musikwerkstatt Steinakirchen**  
www.manfredresch.at 0676/3697285  
...Der praxisorientierte Musikunterricht

Musikwerkstatt Steinakirchen und dein Musikunterricht ist keine Beschäftigungstherapie

# Jausenzeit beim

Jause | Speisen | Getränke

0676/33 64 866

# Harzi

beim Lagerhaus Auto Technik Zentrum Wolfpassing

## Meine Schmankerl

Bosner  
Hot Dog  
Currywurst scharf  
Kotelett-Semmel  
Schnitzelsemmerl

K sekrainer  
Burenwurst  
Warmer Leberk se  
Pommes Frites  
u. v. m.



Auf Euren Besuch freut sich  
Harald Riegler

## AKTIONEN im Juni 2011

Bei telefonischer Bestellung  
erhalten Sie bei der Abholung  
1 GRATIS-GETRINK (keine Lieferung)

Samstag, 11. Juni 2011 ab 11.00 Uhr  
STELZENESSEN (gegrillt)

Samstag, 25. Juni 2011 ab 11.00 Uhr  
GRILLHENDL (nur bei Schmetter)

Bitte jeweils  
bis einen Tag  
vorher vorbestellen!

**NEU**

öffnungszeiten: Mo-Fr ab 9.00 Uhr - 21.00 Uhr | Sa ab 10.00 Uhr

**NEU**

# FRÜHLINGS-RAUS-VERKAUF

## ALLE DAMEN - und HERREN

Anzüge, Hosenanzüge, Sakkos, Blazer,  
Kostüme Ig.A., Blusen Ig.A., Hemden Ig.A.,  
Pullis, Westen,  
Jacken und  
Mäntel,  
Sweater Ig.A.

# - 50%

**BAIR MODERN**  
Steinakirchen

ausgenommen reduzierte Ware





# Auto Technik Zentrum Steinakirchen

Automeile 1  
3261 Wolfpassing  
07488/71 490

Mo-Fr: 8.00-18.00, Sa: 8.00-12.00

## Exklusiv für Steinakirchen



Das Auto Technik Zentrum ist dank unserer Kunden, einer der größten Arbeitgeber und Dienstleister in der Region punkto Technik. Daher möchten wir Ihnen ein besonderes Angebot exklusiv für die Empfänger der Gemeinde Info Steinakirchen anbieten.

Durch unser bestgeschultes Personal und modernste Diagnosetechnik sind wir in der Lage neben unseren Marken **Nissan, Peugeot** und **Subaru** auch **alle Fremdmarken** wie z.B. Seat, VW, Audi, Opel oder Ford zu Servieren und Reparieren und das dank dem Bosch Car Service zu Top Preisen und zusätzlich erhalten Sie zu jedem Jahresservice ein Jahr Mobilitätsgarantie gratis dazu (Europaweite 24 Stunden Pannenhilfe, Mietwagen usw.)

Wir sind auch der Spezialist im Bereich **Kleingeräte** und **Zweirad**. Vom Rasenroboter bis zum Rasentraktor vom Kinderrad bis zum Downhillbike erhalten Sie **alles zu Bestpreisen im ATZ Steinakirchen**.

Im Bereich **Landmaschinen** sind wie nach wie vor Ihr Ansprechpartner für alle Reparaturen und Ersatzteile aller landwirtschaftlichen Geräte und Traktoren.

Ebenso sind wir Ihr kompetenter Partner für Ihr Auto im Bereich der **Spengler und Lackiererei**, egal ob Spot Repair oder Steinschlagreparaturen oder die Abwicklung in Versicherungsangelegenheiten, **wir sind für Sie da**.



**Brunner Franz**  
(Betriebsleiter)  
07488/71490 10

## 10% GUTSCHEIN

Gültig für Reparatur und Service im  
ATZ Steinakirchen (ausgenommen Aktionen)

Steinakirchen



# ATZ goes facebook



Angebote gültig bis 30.07.2011 bzw. solange der Vorrat reicht. Nur im ATZ Steinakirchen. © Fotos: RLH Mostviertel Mitte oder angegeben.

**AUTO TECHNIK ZENTRUM**

[www.auto-technik-zentrum.at](http://www.auto-technik-zentrum.at)



**Monika Kraft Fußpflege, Massage u. Kosmetik**  
07488-71383

**NEU!!!!** bei mir am Zehethof 1 in 3261 Steinakirchen **NEU!!!!**

# Mein Sommerhit für Sie

## Gel-Zehennägel

Außergewöhnlich schöne Zehennägel mit Gel überzogen und individueller Verzierung.  
Bis zu 6 Wochen haltbar - denken Sie an Ihren Sommerurlaub!

## IL- DO Körperkerzen

Amazonas Indianer haben entdeckt, dass bei Verwendung einer trichterförmigen, zum Teil mit Heilkräutern gefüllte Kerze nicht nur körperliche, sondern auch energetische Wirkungen erzielt werden.

## Schröpfen

Was kann durch diese Form der Lymphdrainage erfolgreich behandelt werden?  
Schwammiges Bindegewebe wird gefestigt,  
Tränensäcke, Falten, Narbengewebe, Cellulitis, Akne wird verbessert

## **Massagepraxis Martha Huber**

- ☉ Klassische Massage
- ☉ Aromatherapie-Wickel
- ☉ Fußreflexzonenmassage
- ☉ Alt-Chinesische Fußreflexzonenmassage
- ☉ Bindegewebsmassage
- ☉ Segmentmassage
- ☉ Akkupunktmassage
- ☉ Lymphdrainage

## **Alle Krankenkassen**

**3261 Steinakirchen - Wolfpassing 69**

07488/769 25

0664/408 73 05

Termine nach Vereinbarung

**WINZER KREMS  SANDGRUBE 13**

**Elisabeth Neckar**  
Weinfachvertretung

Marktplatz 21  
3261 Steinakirchen/F.  
Tel & Fax 07488-71271  
mobil 0664-73668435

**HOLZBAU  WINKLER**  
G. M. B. H.



**ZIMMEREI  
BAUUNTERNEHMUNG  
FERTIGHAUSERZEUGUNG**



Inh. BM. ZM. Ing. Karl Eßletzichler

A-3250 Wieselburg • Breiteneicherstraße 1  
Telefon 07416/52433 • Fax 52433-10  
A-1070 Wien • Kaiserstraße 44-46/1/29

Internet: [www.holzbau-winkler.at](http://www.holzbau-winkler.at)  
e-mail: [k.essletzichler@holzbau-winkler.at](mailto:k.essletzichler@holzbau-winkler.at)